

Tłumaczenie deklaracji zgodności

Nr 70724C / PMI WA

Producent Siemens AG, Energy Management, Low Voltage & Products (EM LP)
Adres Siemensstraße 10, 93055 Regensburg, Germany
Opis produktu Wkładki do przeł.
5TA2..., 5TD2... (bez 5TA275.. i 5TD275...)

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że określone wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

2014/35/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia.

2014/30/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

Numer referencyjny:	Wersja:	Numer referencyjny:	Wersja:
DIN EN 60669-1	2009		
DIN EN 60669-2-1	2010		
DIN EN 60669-2-1/A12	2010		

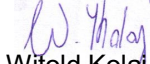
Data nadania znaku CE: 1996

11.04.2016, Regensburg

Miejsce i data sporządzenia oryginału.

Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości

Przetłumaczył :


Witold Kołaj

EM LP

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 70724C / PMI WA

Produktbezeichnung: Schalter, 5TA2..., Taster, 5TD2... (ohne 5TA275.. and 5TD275...)
 (incl. Zubehör: Glimmlampen und Led-Leuchteinsätze, 5TG7 3.. ohne 5TG7 30.)
 Product identification **Switches, 5TA2..., Pushbuttons, 5TD2...** (without 5TA275.. and 5TD275...)
 (incl. Accessories: Glow lamps and Led inserts, 5TG7 3.. without 5TG7 30.)
 Hersteller: Siemens AG
 Manufacturer Energy Management, Low Voltage & Products (EM LP)
 Anschrift: Siemensstraße 10, 93055 Regensburg, Germany
 Address

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Niederspannungsrichtlinie:

2006/95/EG Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (**bis 19.04.2016**)

2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374 (**ab 20.04.2016**)

EMV-Richtlinie:

2004/108/EG Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (**bis 19.04.2016**)

2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106 (**ab 20.04.2016**)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Low Voltage Directive:

2006/95/EC Directive of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (**until 19.04.2016**)

2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374 (**from 20.04.2016**)

EMC Directive:

2004/108/EC Directive of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (**until 19.04.2016**)

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106 (**from 20.04.2016**)

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie(n) enthält der Anhang, der ein integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung ist.

Anbringung der CE-Kennzeichnung / **affixing of the CE-marking**: 96

Unterzeichnet für und im Namen von: / **Signed for and on behalf of**:

Siemens Aktiengesellschaft

Regensburg

11.04.2016

Ort / place

Datum der Ausstellung / Date of issue

Burkhardt Frank

Name / name

Unterschrift / signature

Vice President for Product Development & Manufacturing IEC, EM LP PMI
 Funktion / function

Birkel Ludwig

Name / name

Unterschrift / signature

Vice President Quality Management, EM LP QM
 Funktion / function

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Anhang /Annex

zur EU-Konformitätserklärung / to EU Declaration of Conformity Nr. / No. 70724C / PMI WA

Produktbezeichnung: Schalter, 5TA2..., Taster, 5TD2... (ohne 5TA275.. and 5TD275...)
(incl. Zubehör: Glimmlampen und Led-Leuchteinsätze, 5TG7 3.. ohne 5TG7 30.)
Product identification Switches, 5TA2..., Pushbuttons, 5TD2... (without 5TA275.. and 5TD275...)
(incl. Accessories: Glow lamps and Led inserts, 5TG7 3.. without 5TG7 30.)

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den
Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird
nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender
Normen / Vorschriften:

The conformity of the product described above with the
provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by full
compliance with the following standards / regulations:

Harmonisierte Normen / Harmonised standards:

Referenznummer Reference number	Ausgabedatum Date of issue	Referenznummer Reference number	Ausgabedatum Date of issue
DIN EN 60669-1.....	2009		
DIN EN 60669-2-1	2010		
DIN EN 60669-2-1/A12.....	2010		
.....			

EMV-Richtlinie ist nur für die LED-Leuchteinsätze 5TG7 3.. zutreffend.
EMC Directive is only relevant for LED inserts 5TG7 3.. .

Sonstige technische Normen, Spezifikationen / other technical standards, specifications:

Referenznummer Reference number	Ausgabedatum Date of issue	Referenznummer Reference number	Ausgabedatum Date of issue
.....			
.....			
.....			
.....			